



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 03: Thứ Hai, 06 tháng 02 năm 2023

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Tư, ngày 14 tháng 02:	Lớp SHB & SAS Đi Dã Ngoại đến Mary Mackillop Heritage Center
Thứ Năm, ngày 16 tháng 02:	Lớp SCD & SVK Đi Dã Ngoại đến Mary Mackillop Heritage Center
Thứ Năm, ngày 16 tháng 02:	Đêm Thông Tin dành cho Gia đình về Bí tích Giải Tội lúc 7pm tại Trường St. Paul
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 02:	Tập Hợp Toàn Trường Đầu Tiên của 2023 - Giới Thiệu Ban Đại Diện Học Sinh Niên Học 2023 - 2.30pm
Thứ Hai, ngày 20 tháng 02:	Lớp SCR & SCC Đi Dã Ngoại đến Mary Mackillop Heritage Center
Thứ Tư, ngày 22 tháng 02:	Thứ Tư Lễ Tro lúc 10 tại Nhà Thờ St. Paul
Thứ Sáu, ngày 24 tháng 02:	Buổi Cầu Nguyện tại Lớp JJM & JRC & JTC lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp SVK lúc 2.30pm
Ngày 02 và 03 tháng 03:	Ngày Trường Đóng Cửa - Học Sinh được Nghỉ học
Thứ Ba, ngày 07 tháng 03:	Đêm Thông Tin dành cho Gia đình về Bí tích Thêm Sức lúc 7pm tại Trường St. Paul
Thứ Tư, ngày 08 tháng 03:	Ban Bí Tích Giải Tội lúc 7pm tại Trường St. Paul - Học sinh Lớp 3
Thứ Sáu, ngày 10 tháng 03:	Tập Hợp Toàn Trường Lớp SHB lúc 2.30pm
Thứ Hai, ngày 13 tháng 03:	Ngày Lễ Lao Động - Trường Đóng Cửa
Thứ Tư, ngày 15 tháng 03:	Học sinh Lớp Prep Đi Học ngày hôm nay và tất cả các thứ Tư trong tương lai
Ngày 15 - 27 tháng 03:	Kỳ thi NAPLAN
Thứ Năm, ngày 30 tháng 03:	Ban Bí Tích Thêm Sức lúc 7pm tại Nhà Thờ St. Paul
Thứ Năm, ngày 06 tháng 04:	Buổi Tập Hợp Toàn Trường Lễ Phục Sinh lúc 12pm
Thứ Năm, ngày 06 tháng 04:	Kết thúc Học kỳ 1 lúc 1pm. Học sinh có thể mặc quần áo thường
Thứ Hai, ngày 24 tháng 04:	Ngày Trường Đóng Cửa - Học sinh được nghỉ học
Thứ Ba, ngày 25 tháng 04:	Ngày Lễ ANZAC - Học sinh được nghỉ học
Thứ Tư, ngày 26 tháng 04:	Học kỳ II Bắt đầu lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 26 tháng 04:	Chụp hình Toàn trường - thông tin thêm sẽ được gửi đến sau
Thứ Năm, ngày 04 tháng 05:	Đêm Hội thảo dành cho Gia đình về Bí Tích Thánh Thể lúc 7pm tại Trường St Paul
Thứ Sáu, ngày 19 tháng 05:	Ban Bí Tích Thánh Thể lúc 6.30pm tại Nhà Thờ St. Paul

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Tôi xin cảm ơn các gia đình và bạn hữu đã đến dự Lễ Khai Giảng Niên Học vào thứ Sáu vừa qua. Thật là buổi lễ rất đặc biệt. Xin cảm ơn tất cả các em học sinh, đặc biệt các em Prep, vì các em đã ngồi yên và lắng nghe Cha Rene giảng và đã ca hát thật tuyệt.

Đơn ghi danh cho Lớp Prep 2024 hiện đang mở số. Chúng tôi khuyến khích Quý phụ huynh/giám hộ nào chưa ghi danh cho con vào học Lớp Prep 2024 xin hãy làm ngay. Xin liên lạc Văn phòng trường để nhận đơn ghi danh hoặc vào www.spsunshinewest.catholic.edu.au và tải đơn về điền. Có một số buổi thông tin cho Phụ huynh/Giám hộ Lớp Prep 2024. Buổi đầu tiên sẽ được tổ chức lúc 9.15am ngày thứ Năm (23/02). Xin hãy báo cho những ai quan tâm biết được ngày này. Xin nói họ hãy liên lạc Văn phòng nếu họ sẽ đến dự buổi này.

Tất cả học sinh phải đội mũ đồng phục của Trường St. Paul trong Kỳ 1. Học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi trong bóng mát. Học sinh không được đội mũ nào khác.

Buổi họp toàn trường đầu tiên của chúng ta sẽ vào ngày 17/02 - chúng tôi sẽ trình diện Ban đại diện Học sinh (tiếng Anh viết tắt là SCR) niên học 2023. Xin mời Quý vị tham gia cùng chúng tôi vào lúc 2.30pm.

Xin lưu ý rằng học sinh sẽ không đi học vào hai ngày 02/03 và 03/03 vì các nhân viên sẽ phát triển thêm kiến thức về các Tiêu chuẩn An toàn cho Trẻ cũng như cập nhật các kỹ năng Sơ Cấp Cứu. Học sinh cũng không đi học vào thứ Hai (13/03) vì Trường đóng cửa nghỉ Lễ Lao Động.

Chúc Quý vị một tuần tuyệt vời!

Chào thân ái!
Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2023

Sau đây là CÁC ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2025 - học sinh hiện đang học Lớp 5 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp hạn chót thứ Sáu 18/08/2023 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường mong muốn.

- **18/08/2023:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2025 - Học sinh đang học Lớp 5.
- **20/10/2023:** Thư chấp nhận cho học sinh học Lớp 7 niên học 2025 được gửi về nhà.
- **10/11/2023:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

HỌC PHÍ VÀ LỆ PHÍ

Các khoản lệ phí của con quý vị đã đến hạn phải trả. Xin quý vị hãy trả các khoản lệ phí này ngay. Hạn trả tiền học phí là ngày 10/02. Hóa đơn học phí sẽ được gửi về các gia đình trong tuần này. Xin nhớ rằng quý vị có thể trả tiền học phí và lệ phí bằng cách khấu trừ trực tiếp từ trương mục ngân hàng của quý vị, hoặc từ số tiền chi trả của Centrelink. Nếu quý vị muốn trả tiền cách này, xin hãy đến văn phòng để nhận mẫu đơn.

CĂN TIN

Giờ đây Quý vị có thể dùng tiền mặt cũng như CDFPay để trả khi đặt mua bữa ăn trưa - xin xem thông tin dưới đây để biết thêm thông tin về cách dùng CDFPay. Chúng tôi cần thiện nguyện viên giúp đỡ cho Căn tin. Chúng tôi rất biết ơn nếu Quý vị có thể giúp ngay cả vài giờ mỗi tuần. Xin liên lạc Marlene/Jacqui ở Căn tin nếu Quý vị có thể giúp.

CDFPAY

CDFpay là một cách để đặt mua bữa ăn trưa cho con tại Trường St Paul - Quý vị cũng có thể trả bằng tiền mặt cho bữa trưa. Xin vào <https://spsunshinewest.cdfpay.org.au> để tạo tài khoản nếu Quý vị là phụ huynh mới. Xin đảm bảo Quý vị bấm vào thanh có chữ 'New Parent Account' và làm theo các bước. Nếu Quý vị đã mở tài khoản rồi, xin nhớ vào lại tài khoản và sửa lại tên lớp của con cho năm 2023. Nếu Quý vị gặp khó khăn khi mở tài khoản, xin liên lạc văn phòng Trường theo số 9363 1568 để được trợ giúp.

HỘI THẢO THÔNG TIN CHO PHỤ HUYNH VỀ LIFE EDUCATION

Trong các tuần tới đây, tất cả các lớp sẽ được học với nhà giáo dục của tổ chức Life Education Victoria. Các bài học này sẽ hỗ trợ cho nội dung học trong lớp mà các em đang được học liên quan đến sức khỏe và an sinh của em. Chúng ta cũng sẽ được chú Hươu cao cổ Harold của Life Edu Mascot đến thăm trong buổi tập họp toàn trường. Các chủ đề được học như sau:

Lớp Prep - Chuyển tàu Bạn hữu của Harold **Lớp 1&2** - Phát triển tình bạn tốt
Lớp 3&4 - Tất cả Hệ thống hoạt động **Lớp 5&6** - Các Quyết định

Nếu Quý vị muốn biết thêm thông tin về Life Education và chi tiết về chương trình giáo dục, xin mời Quý vị tham dự buổi thông tin cùng với Nhà Giáo Dục của Life Edu vào lúc **9am ngày thứ Tư (08/02)**. Buổi hội thảo này dài nửa tiếng và sẽ được tổ chức tại Phòng Lưu Trữ (phòng di động bán đồ đồng phục cũ).